



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 157]

नई दिल्ली, शुक्रवार, अगस्त 14, 1981/श्रावण 23, 1903

No. 157]

NEW DELHI, FRIDAY, AUGUST 14, 1981/SRAVANA 23, 1903

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate
compilation

वाणिज्य मंत्रालय

(आयात व्यापार नियंत्रण)

सार्वजनिक सूचना पत्र सं० 40 आई०टी०सी० (पीएन)/81

नई दिल्ली, 14 अगस्त, 1981

विषय : अप्रैल, 1981—मार्च, 1982 के लिए आयात-नीति

मिहिल सं० आई०पी०सी० 3/9/81 सेषले :—वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं० 13-आई०टी०सी०, (पीएन)/81, दिनांक 3 अप्रैल, 1981 के अधीन तथा संशोधित अप्रैल, 1981—मार्च, 1982 के लिए आयात-नीति की ओर ध्यान विभाया जाता है।

2 उक्त आयात नीति में निम्नलिखित ओर संशोधन नीचे संकेतित उपयुक्त स्थानों पर किए जाएंगे :—

क्रम सं०	1981-82 की आयात-नीति की पृष्ठ सं०	संदर्भ	शुद्धि/संशोधन
1	2	3	4
1	30	अध्याय-17 पंजीकृत निर्यातक उप-कठिका 142(3)	तीसरी पैक्ति में "फर्नियर" शब्द के बाव "ओर उसके भाग" शब्दों को जोड़ा जाएगा।

1	2	3	4
2	39	अध्याय-18 निर्यात सबन उप-कंठिका 186(6)	वर्तमान पंक्ति में उत्पाद (उत्पादों) शब्द के बाद "निर्वाहित" शब्द को जोड़ा जाएगा।
3	75	परिशिष्ट-3 प्रतिबंधित मदों की सूची-प्रविष्टि सं० 662, उप-प्रविष्टि (ग)	वर्तमान विवरण को इस प्रकार पढ़ा जाएगा :— "परिशिष्ट 5 में आने वाली से भिन्न 5 एम० एम० से 9 एम० एम० तक की बाल मोटाई 60 एम० एम० से 219.1 एम० एम० के बाहरी घेरे की साइज वाली सीमनेस कार्बन इस्पात द्रुव।"
4	109	परिशिष्ट 9, कंठिका-3, प्रविष्टि सं० (4)	वर्तमान विवरण के बाद निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :— "क्लोरोक्वीन सल्फेट को छोड़कर"
5	109	परिशिष्ट 9, कंठिका-3, प्रविष्टि सं० (7)	वर्तमान विवरण के बाद निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :— "एरिथ्रोमाइसीन एथिल एक्सिनेट को छोड़कर।"
6	117	परिशिष्ट 10, खुले सामान्य लाइसेंस के अधीन आयातों को शासित करने वाली शर्तें।	वर्तमान शर्तें (22-ख) को इस प्रकार पढ़ा जाएगा :— "(22-ख) खुले सामान्य लाइसेंस के अधीन आयात की जाने वाली सभी कार्बन इस्पात की मदों के मामले में, जिसमें रि-रोलिंग स्क्रैप भी शामिल है, वास्तविक उपयोक्ताओं (औद्योगिक) और अन्य के लिए यह आवश्यक होगा कि वे ऐसी संविदाएं तय करने की तारीख से 15 दिनों के भीतर ही अपनी आयात संविदाओं की लोहा तथा इस्पात निर्यातक या उसके किसी भी क्षेत्रीय कार्यालय के पास पंजीकृत करवा दें। लोहा तथा इस्पात निर्यातक के पंजीकरण करने वाले कार्यालय द्वारा संबंधित संविदाओं पर ऐसे पंजीकरण के माध्यम के रूप में मोहर लगाने के बाद ही आयात किए जाएंगे : इस प्रयोजन के लिए लोहा तथा इस्पात निर्यातक के पंजीकरण करने वाले कार्यालय के पास संविदा की दो प्रतियां रखी जानी चाहिए और वे प्रत्येक पृष्ठ पर मोहर लगाने के बाद एक प्रति पार्टी को लौटा देंगे।
7	150	परिशिष्ट 17, उत्पाद वर्ग "क" इंजीनियरिंग सामान क्रम सं० क० 82, कालम-4	(क) के वर्तमान विवरण को संशोधित कर इस प्रकार पढ़ा जाएगा :— "(क) जंगारोधी इस्पात की शीट्स/स्ट्रिप्स/सफिल (25%)"
8	151	परिशिष्ट 17, उत्पाद वर्ग, "क"—"इंजीनियरिंग सामान"—क्रम सं० 101, कालम 4	निम्नलिखित मदों को जोड़ा जाएगा :— "(ग) हाईन्ड और टेम्पर्ड कार्बन इस्पात स्ट्रिप्स, (घ) एलाय पिन राड"
9	153	परिशिष्ट 17, उत्पाद वर्ग, "ख" "रसायन और सम्बंध उत्पाद"—क्रम सं० ख 11 18 कालम-2	निर्यात उत्पाद के विवरण को संशोधित कर इस प्रकार पढ़ा जाएगा :— "एरिथ्रोमाइसीन इथिल सक्सिनेट/इस्टोलेट/स्टिरेट/ससपेंशन 100 मि० ग्रा०/125 मि० ग्रा०/500 मि० ग्रा०/5 मि० ली०"
10	156	परिशिष्ट 17 उत्पाद वर्ग 'ख' "रसायन तथा संबद्ध उत्पाद" क्रम सं० ख 16.1 एवं ख 16.2 कालम 4	वर्तमान मद (न) के विवरण को संशोधित कर इस प्रकार पढ़ा जाएगा :— "(न) पॉकिंग सामग्री अर्थात् एल० डी० पी० ई० कास्ट पेपर, सी० ग्रा० सी० ए० शीट्स, टिनप्लेट (20%)"
11	156	परिशिष्ट 17 उत्पाद वर्ग 'ख' "रसायन तथा संबद्ध उत्पाद" क्रम सं० ख 20.1 कालम 4	"मद (न) के सामने (10%) के अधिक मूल्य प्रतिबंध को बढ़ा कर (25%) कर दिया जाएगा।"
12	159	परिशिष्ट 17 उत्पाद वर्ग 'ख' "रसायन तथा संबद्ध उत्पाद" क्रम सं० ख 36 कालम 4	निम्नलिखित मद को जोड़ा जाएगा :— "(ठ) बिसफिनोल-ए (25%)"
13	165	परिशिष्ट 17 उत्पाद वर्ग 'ग' "प्लास्टिक" क्रम सं० ग-14 कालम 4	मद (ख) के सामने (50%) के अधिक मूल्य प्रतिबंध को हटा दिया जाएगा।
14	167	परिशिष्ट 17 उत्पाद वर्ग 'घ' कमड़ा और कमड़े से बना सामान और अन्य जंतु उत्पाद क्रम सं० घ 2.1 (2) कालम 4	निम्नलिखित मद को जोड़ा जाएगा :— (ज) "सिन्थेटिक माल के बाक्स टोड और काउन्टर्स"

1	2	3	4				
15.	173	परिशिष्ट 17, उत्पाद वर्ग "अ"—हस्तशिल्प क्रम सं० ज-3 कालम-5	वर्तमान टिप्पणी (1) निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित की जाएगी :— "यह प्रावधान इस शर्त के अधीन अग्रिम/अग्रदाय लाइसेंसों के माध्यम से परिचालित होगा कि ऐसे लाइसेंस के मद्दे आयात, लाइसेंस पर लगाए गए आभार को पूरा करने के लिए किए जाने वाले निर्यातों में पहले प्रारंभ हो जाएंगे। अग्रिम/अग्रदाय लाइसेंस केवल अफ्रीका मूल के हाथी के शीन के आयात के लिए ही वैध होंगे—				
16.	184	परिशिष्ट 17, उत्पाद वर्ग "न" रत्न तथा आभूषण, क्रम सं० त 6.2 कालम-4	मत्र (क) के विवरण को संशोधित कर इस प्रकार पढ़ा जाएगा :— "(क) कृत्रिम आभूषणों के लिए अपेक्षित धातु की फिटिंग, फाब्रिक, संघटक और अनुपेक्षी।"				
17.	204	परिशिष्ट 19, अनुबंध-5, अनुमोदित निवेश उत्पाद का मानदंड क्रम सं० 11, कालम 6	"1.225" मात्रा को "1.11" पढ़ा जाएगा।				
18.	204	परिशिष्ट 19, अनुबंध-5, अनुमोदित निवेश उत्पाद का मानदंड	वर्तमान क्रम सं० 28 के बाद कालम 1-6 में निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :—				
		1	2	3	4	5	6
<p>"29 शहतूत के रेशम के कपड़े "ए" तथा "ई" ग्रेड के शहतूत के कपड़े रेशम— 1, 1.33 1.25" अंतर्राष्ट्रीय मानक के अनुसार ग्रेड</p>							
19.	212	परिशिष्ट 22, निर्यात इस प्रविष्टि के सामने उत्पाद के विवरण में "प्राइम" शब्द के बाद "इस्पात" शब्द जोड़ा जाएगा। उत्पादों की चुनिन्दा सूची प्रविष्टि सं० 11.1					

3. उपर्युक्त कड़िका 2 में क्रम सं० 6 पर दर्शाए गए संशोधन के संदर्भ में यह निश्चय किया गया है कि 1981-82 की आयात-नीति में खुले सामान्य लाइसेंस के अधीन इस्पात की मर्चों और रि-रोलेबल स्केप के आयात के लिए पात्र आयातकों द्वारा ऐसी पहले से ही की गई संविदाएँ जिन के मद्दे अभी तक माल का आयात नहीं किया गया है वे 5 सितम्बर, 1981 तक लॉन्ग तथा इस्पात निर्यातक, कलकत्ता या उसके क्षेत्रीय कार्यालय के पास पंजीकृत कराई जानी चाहिए। सीमाशुल्क प्राधिकारियों द्वारा ऐसी संविदाओं के मद्दे आयात की स्वीकृति लॉन्ग तथा इस्पात निर्यातक द्वारा पंजीकरण के साक्ष्य के रूप में विधिवत मोहर लगाई गई सम्बद्ध संविदा की एक प्रति के प्रस्तुत करने पर ही दी जाएगी।

हस्ताक्षरित

मणि नागयणस्वामी, मुख्य निर्यातक, आयात एवं निर्यात

प्रति सभी सम्बन्धों को आवेग आदि से

तख्त राम, संयुक्त मुख्य निर्यातक, आयात-निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE
(IMPORT TRADE CONTROL)
PUBLIC NOTICE NO. 40—ITC (PN)/81
New Delhi, the 14th August, 1981

Subject : Import Policy for April 1981—March 1982.

File No. IPC/3/9/81.—Attention is invited to the Import Policy for April, 1981—March, 1982, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 13—ITC(PN)/81 dated the 3rd April, 1981, as amended.

2. The following further corrections/amendments shall be deemed to have been made in the Import Policy at appropriate places indicated against each :—

Sl. Page No. of Import Policy, No. 1981-82		Reference	Errata/Amendment
(1)	(2)	(3)	(4)
1.	30	Chapter 17, Registered Exporters, Sub-para 142(3)	In the third line, after the word "furniture", the words "and parts thereof" shall be inserted.

(1)	(2)	(3)	(4)
2.	39	Chapter 18, Export Houses, Sub-para 186(6)	In the last line, after the word "product(s)", the word "exported" shall be inserted.
3.	75	Appendix 3, List of banned items—Entry No. 662, Sub-entry (c)	The existing description shall read as under : "Seamless Carbon steel tubes and pipes in wall thickness 5 mm to 9 mm, in sizes 60 mm to 219.1 mm Outside Diameter, other than those covered by Appendix 5."
4.	109	Appendix 9, Para 3—Entry No. (4)	After the existing description, the following shall be added :— "excluding Chloroquin sulphate."
5.	109	Appendix 9, Para 3—Entry No. (7)	After the existing description, the following shall be added :— "excluding Erythromycin ethyl succinate."
6.	117	Appendix 10, conditions governing imports under Open General Licence	The existing condition No. (22-B) shall read as under :— "(22-B) In the case of all carbon steel items importable under Open General Licence including re-rollable scrap, the eligible importers—Actual users (Industrial, and others—shall be required to register their import contracts with the Iron and Steel Controller, Calcutta or with any of his regional offices, within fifteen days from the date of entering into such contracts. Imports shall be made only after the connected contracts have been stamped by the registering office of the Iron and Steel Controller as evidence of such registration. For this purpose, two copies of the contract should be lodged with the registering office of the Iron and Steel Controller and they will return one copy to the party duly stamped on each page".
7.	150	Appendix 17, Product Group 'A'—Engineering Goods—Sl. No. A. 82,—Col. 4	The existing description of item (n) shall be amended to read as "(n) Stainless Steel sheets/ strips/Circles (25%)."
8.	151	Appendix 17, Product Group 'A'—Engineering Goods—Sl. No. A. 101,—Col. 4	The following items shall be added :— "(c) Hardened and tempered carbon steel strips. (d) Alloy pin rods."
9.	155	Appendix 17, Product Group 'B'—"Chemicals and Allied Products." Sl. No. B. 11, 18—Col. 2.	The description of the export product shall be amended to read as : "Erythromycin Ethyl Succinate Granules/Estolate/Stearate Suspension 100 mg/125mg/500 mg/5 ml."
10.	156	Appendix 17, Product Group 'B'—"Chemicals and Allied Products." Sl. No. B. 16.1 and B. 16.2—Col. 4	The description of item (t) shall be amended to read as : "(t) Packing materials, viz., LDPE, Kraft paper, CRCA sheets, tinplate (20%)."
11.	156	Appendix 17, Product Group 'B'—"Chemicals and Allied Products" Sl. No. B. 20.1—Col. 4	The face value restriction of (10%) against item (n) shall be raised to (25%).
12.	159	Appendix 17, Product Group 'B'—"Chemicals and Allied Products" Sl. No. B. 36—Col. 4	The following item shall be added :— "(g) Bisphenol-A (25%)."

(1)	(2)	(3)	(4)												
13.	165	Appendix 17, Product Group 'C'—"Plastics" Sl. No. C.14 Col. 4	The face value restriction of (50%) against item (b) shall be deleted.												
15.	173	Appendix 17. Product Group 'H'—"Handicrafts" Sl. No. H 3. Col. 5	The existing remark (1) shall be substituted as under :— “(1) This provision will operate only through Advance/Imprest licences with a condition that import against such licences shall precede the exports to be made in discharge of the obligation imposed on the licence. Advance/Imprest licences will be valid for import of ivory of African origin only.”												
16.	184	Appendix 17. Product Group 'P'—"Gem and Jewellery" Sl. No. P. 6.2 Col. 4.	The description of item (a) shall be amended to read as :— “(a) Metal fittings, findings, components and accessories required for imitation jewellery.”												
17.	204	Appendix 19, Annexure V Approved Input-Output norms Sl. No. 11, Col. 6	The quantity "1.125" shall read "1.11".												
18.	204	Appendix 19 Annexure V Approved Input-Output norms.	After the existing S. No. 28, the following shall be inserted in Cols. 1 to 6.												
<table><tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr><tr><td>29.</td><td>Mulberry Silk Fabrics.</td><td>Mulberry Raw Silk of 'A' & 'B' Grade as per international standard.</td><td>1</td><td>1.33</td><td>1.25</td></tr></table>				1	2	3	4	5	6	29.	Mulberry Silk Fabrics.	Mulberry Raw Silk of 'A' & 'B' Grade as per international standard.	1	1.33	1.25
1	2	3	4	5	6										
29.	Mulberry Silk Fabrics.	Mulberry Raw Silk of 'A' & 'B' Grade as per international standard.	1	1.33	1.25										
19.	212	Appendix 22, Select List of Export Products Entry No. 1.1	In the description of the product against this entry, after the word "prime", the word "steel" shall be added.												

3. With reference to the amendment at S. No. 6 in para 2 above, it has been decided that import contracts already entered into by eligible importers for import of carbon steel items and re-rollable scrap importable under Open General Licence under the Import Policy, 1981-82 against which goods have not yet been imported should be registered with the Iron & Steel Controller, Calcutta or with his regional offices, upto 5th September, 1981. Imports against such contracts will also be allowed by the Customs authorities only on production of a copy of the relevant contract duly stamped by the Iron & Steel Controller as evidence of registration.

Sd/-

(MANI NARAYANSWAMI)

Chief Controller of Imports & Exports

Copy to all concerned;

By order etc.,

TAKHAT RAM,

Jt. Chief Controller of Imports & Exports

